

KM S.E. OF BOLU). CONSOLATION DECREES FOR THE STUDENT THEODOROS, 1st CENT. A.D. Two separate blocks, with two separate decrees, reused in a Byzantine tomb but originally also built into a tomb; now in the Museum in Bolu; every second line painted in red. Ed. pr. R. Merkelbach, EA 3 (1984) 137-141 nos. 1-2 (ph.), with translation and brief commentary. Cf. now I. Klaudiopolis 70.

1259: 138-139 no. 1.

<p>[Στρα]τηγῶν προθέν- [τω]γ* Μητρόδωρος Φι- [λί]ππου εἶπεν· ἐπεὶ θεό- 4 δωρος Ἀττάλου Ἀγριπ- εὺς ἔνεκεν σχολῆς ἀφ- ιγμένος εἰς τὴν πόλιν δείλαιος οὐδὲ τῆς ἑλπ- 8 ίδος ἀπολαύσας ἐπὶ πλέον ἔφθη μὲν τὰς εὐ- χὰς δυσμοίρῳ τύχῃ καὶ τῆς ἀποδημίας καὶ τῆ- 12 ς ἡλικίας ἀνόνητον σ- πουδὴν ταχύνας ἐφ' ἃ μὲν ἐξῆλθεν πάντων π- ροαπολόμενος, τοῖς δ' 16 οἰκοθεν ἀγαθοῖς μηδ' εἰς τάφου καὶ νεκροῦ κό- σμον χρῆσάμενος ξέν- ῃ γε οὖν ἐνθάπτεται γῆ κα- 20 ἰ πρὸς ἀλλοτρίοις ἀπέπ-</p>	<p>νευσε κόλποις ὁ μητρὶ χ- εῖρας ὀρέξας οὐδὲ πα- τρός ὕψατα προσστερ- 24 νισάμενος ἀσπάσμ- ατα πικρᾶς μνημόσυνα τ<ύ>χης· ἐρανίσζεται δὲ ἡ περίστασις ἐπ' αὐτῷ τ- 28 ὄν τοῦ τέλους οἶκον· κ- ἄν πάντες τοῦ πάθους συνγενεῖς ὁμολογοῦμε- ν ἐν αὐτῷ, τοῦ δαίμονος 32 χαρισάμενου ἐντός τῆ πόλει τελευτᾶν ἧς [έ]- ράσθη μὲν δειλάιος [εἰς ἡ]- χητὸν λόγων τῶν πε[ρὶ ἐπ]- 36 αῖνου ἢ καὶ ἡθῶν κα[ὶ κλαυθ]- μῶν μαθητῆς τ[ῶν περὶ] ἐτέρων ἀφικνόμε[νος μὴ ἄ]- [π]ολαύει δοῦς ..[- -] 40 [.]νοσ[- - - - -]</p>
--	--

Consolation decrees, ed. pr.; contra J. and L. Robert; BE (1984) no. 478 ("longue déploration rhétorique du malheur") || Çaygökrinar is "noch im Bereich der Nekropole von Klaudiopolis", ed. pr. || 4-5. citizen of Agrippeia (cf. Pliny, NH V 149: in inner Bithynia "colonia Apamea, Agrippenses, Iuliopolitae, Bithynion"), ed. pr., who suggests that the city, later known under the name of Cretia-Flaviopolis (cf. our lemma no. 1261), may have temporarily called itself after Agrippa, who travelled through Pontos-Bithynia in 14 A.D. || 13. in fine unclear; EIA and EPA also possible, ed. pr. || 26. ΤΧΗΣ, lapis || 36-37. or κα[ὶ ῥυθ]μῶν, ed. pr.

1260: 139-140 no. 2.

<p>----- [--]θίας πενθούμεν- [ον] ἢ ὑπὸ πατρίδος· καὶ [τὸ μ]ὲν τῆς λύπης ἀν. 4 [--]ν ἢ τῶν οἰκειῶν ἔρη- [--]πλέον ἐπὶ τινει γνωρίμ- [φ ν]έων ἐν τῇ πατρίδι ἄ-</p>	<p>[- ἄ]γνοουμένου ..ημ. [--]ΙΜΑΛΩΘΗ τῇ περὶ εἰ [συμ]παθεῖαι· καὶ γὰρ ὁ 20 [--] ὁμογενεῖς ἐνδημίας ἄ- [--]τητὸς καὶ σπουδῆς ἄ- [ξίφ] αὐτῷ παρέσχεν ἀρξά- [σθα]μ· ὁ δ' ἐν μηδενὶ πλεογ[ε]-</p>
---	---

<p>[--]ροῦ καὶ [καὶ] γένους το[ῦ] 24 8 [πρώ]του καὶ πατρός ἀγα- [θοῦ] καὶ ἐπισημοτάτου [καὶ] πατρίδος <σ>υγγενοῦ- [ς ἡ]μῶν καὶ τειμιωτάτ- 12 [ης ο]ὔτε φιλοτειμιῶν ἀπ- [--]ος αὐτοῦ λαντρυνε- [--]αρχαι καὶ δόξη πα- [--]εως συναπολειτευο- 16 [μὲν] ἧς τῆς ἐπαρχείας οὐ</p>	<p>[κτώ]ν πᾶσιν ζητεῖται· καὶ μα- [--]. ἰθύντου καὶ πατ[τ]ρός [καὶ ἄδ]ελφοῦ γνησιώτερον ἀχ- [νύμε]νος ἐπὶ τῷ νεανίσκῳ· ἔ- 28 [φ' οὔτ]ινος οὐχ ἦτ<τ>ων ἀξίος θ- [αυμ]άσζεσθαι ἧς περὶ νεκρ- [οῦ ἄ]ποδέδεικται τὸ γνωρί- [μον] σπουδῆς ἢ ἐκεῖνος δὲ 32 [ἀ]ρετῆς νέου παρὰ σ[--]</p>
--	---

1. Or συμ|πα|θίας, ed. pr. || 4-5. ἔρη|[μον]?, ed. pr. || 6-7. the alpha in L. 6 precludes [νεκ]ροῦ, ed. pr. || 14. one expects here a second οὔτε, ed. pr. || 18. perhaps περίετι = "ausserordentlich", ed. pr. || 19. between the E and I of παθεῖαι there is space for one letter, ed. pr. || 20. ὁμον<ο>λης?, ed. pr. || 25. αὐθέντου ("Herr")?, ed. pr. || in the same Byzantine tomb another small fragment of a limestone plaque, with letters rather similar to those of the above texts; the width of the plaque is the same as that of the plaque in our lemma no. 1259: - - - -| - - -]γενέσθαι εγ.ων δη[- - -| - - -].ν vacat

1261. CRETIA FLAVIOPOLIS. LOCATION. Cf. D.H. French, EA 3 (1984) 49-58, who rejects the traditional equation Cretia = Gereade, in the province of Bolu (= Bithynion - Klaudiopolis). On the basis of a new Latin milestone from Gökçesu, East of Bolu, which mentions Cretia Flaviopolis F. suggests locating the city in the wide valley of modern Mengen (just East of Gökçesu); contra S. Şahin, ibidem 103-104. Cf. our lemma no. 1259, app. crit. ad LL. 4-5.

1262. KALCHEDON. BUILDING INSCRIPTION OF THE MARTYRION OF ST. CHRISTOPHOROS, 452 A.D. I. Kalchedon 22. Republished by D. Feisel, BCH 108 (1984) 566-569 (dr.), after an unpublished copy by A.D. Mordtmann. F. points out that the provenance is Bostanci köprü (12 km S.E. of Kalchedon) and not Kadiköy-Haydarpaşa.

Σὺν Θ(ε)ῷ ἀπετέθη τὰ θε-
μέλια τοῦ μαρ-
τυρίου τοῦ ἁγίου Χρισ-
4 τοφόρου Ἰνδ(ικτιῶνι) γ', μη(νὶ) Μαίῳ, με-
τὰ τὴν ὑπατίαν Πρωτογέ-
νους καὶ Ἀστουρίου τῶν λαμ-
πρ(οτάτων), ἐπὶ Θεοδοσίου βασιλέως κ(αὶ)
8 Εὐλαλίου ἐπισκό(που) Καλχεδό-
νος· κτίζετε δὲ παρὰ τῆς
σεμνοπρ(επεστάτης) κουβικουλαρ(ίας)
Εὐφημίας καὶ ἐγένετο ἡ
12 κατάθεσις ἐν εἰνδ(ικτιῶνι) ε'
πληρ<ο>υμ(ἐνη), μη(νὶ) Σεπτεμβρ(ίου)
κβ', ὑπ<α>(τείῳ) [Σφωρακίου]
τοῦ λαμ(προτάτου)

This volume has been produced under the auspices of the
Union Académique Internationale.

SUPPLEMENTUM EPIGRAPHICUM GRAECUM

editors

H.W. PLEKET - R.S. STROUD

assistant-editors

R.A. TYBOUT - S.B. ALESHIRE

advisory editors

J. BINGEN, P. HERRMANN
G. MIHAÏLOV, L. MORETTI

VOLUME XXXIV
1984

J.C. GIEBEN, PUBLISHER
AMSTERDAM 1987